

# Conexión del Cliente

INFORMATIVO PRODUCIDO MENSUALMENTE POR MEMPHIS LIGHT, GAS AND WATER DIVISION

## Memphis lidera entre ciudades de EE.UU. con las facturas de servicio más bajas



¿Qué tal que sus servicios de electricidad, gas natural, agua y alcantarillado totalizaran más de \$600 al mes? Residentes en Boston pagan ese costo por una factura típica de invierno, pero los habitantes de Memphis solo pagan en promedio algo más de \$250 cada mes, la cifra más baja entre 30 áreas metropolitanas encuestadas en la nación.

Por tercer año consecutivo, MLGW encabezó la lista de las ciudades con las facturas de servicio residencial más bajas durante el invierno. La encuesta estudió lo que una casa típica consume en términos de servicio de electricidad, gas natural, agua y alcantarillado.

Un residente de Memphis pagaría \$251.06 al mes por los cuatro servicios, comparado con lo que alguien que vive en Boston tendría que desembolsar, la enorme suma mensual de \$603.23. Boston resultó última entre las áreas metropolitanas que respondieron a la encuesta. Entre las ciudades de Tennessee, Jackson se clasificó duodécima con una factura mensual de invierno de \$352.87 seguida por Chattanooga (decimocuarta con una factura mensual de \$357.18), Nashville (vigésima con una factura mensual de \$401.83) y Knoxville que quedó en el vigésimocuarto

lugar con una factura mensual de \$450.45.

En 2014, una factura típica de invierno de Memphis fue de \$278.25. Pero para 2015, la factura se redujo unos \$27 a \$251.06. Los ahorros se debieron en gran parte a la manera cómo MLGW compra su gas y refleja la baja de los precios del gas en el mercado. Cuando el costo del gas se reduce, MLGW pasa esos ahorros al cliente.

## ¡Detenga esa pala ahí mismo!

¿Haciendo jardinería, excavando o cavando? El 11 de agosto (8/11) es el Día Nacional 811, un recordatorio de llamar al 811 antes de cavar para que le marquen de forma gratuita la ruta de los servicios bajo tierra y así evite golpear una línea de gas. Para la mejor selección de fechas y horas, llame tan pronto como le sea posible. El Centro de Atención al Cliente de MLGW presta servicio de 7 a.m. a 7 p.m., de lunes a viernes.

## Inscríbese a *Share the Pennies* y logre la diferencia



*Share the Pennies* (Compartir los Centavos) es un programa patrocinado por MIFA y MLGW que redondea su factura mensual de servicios públicos a la cantidad del siguiente dólar y dona esa diferencia a *Project CARE*.

*Project CARE* es un programa de eficiencia energética que ayuda a clientes de edad avanzada y discapacitados con reparaciones menores en sus casas. Los receptores calificados de *Project CARE* reciben hasta \$1,500 para reparaciones tales como el reemplazo de ventanas rotas, la reparación de fugas de gas o de agua, el reemplazo de condensadores de aire acondicionado u hornos de calefacción, la actualización del aislamiento del ático y otras medidas de eficiencia energética.

Hasta la fecha, *Project CARE* ha ayudado a más de 180 personas de edad avanzada o discapacitadas con más de \$161,000 en reparaciones de eficiencia energética. Al donar a través de *Share the Pennies*, usted hace posible *Project CARE*.

La forma como funciona es simple. Por ejemplo, si su factura de servicios públicos de \$113.80, se redondeará a \$114 y una donación de \$.20 será agregada al fondo de *Project CARE*. Usted verá la suma de la donación en su factura de MLGW.

Usted puede lograr la diferencia en su comunidad mediante su donación a *Share the Pennies*. Es fácil inscribirse llamando al 528-4188, visitando [mlgw.com/share](http://mlgw.com/share) o llenando y enviando por correo el formulario de inscripción incluido en su factura de MLGW de agosto.

## Llame para inspección de seguridad del piloto de gas



El programa de Inspección de Seguridad del Piloto de MLGW comenzó el 10 de agosto y se extenderá hasta el 29 de febrero de 2016. Usted puede programar una cita a partir del 10 de agosto. Las citas programadas entre el 1 y el 30 de septiembre son gratis. Las citas programadas entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre incurrirán una tarifa de \$54. La tarifa será facturada a su cuenta y cubre hasta tres enseres de calefacción a gas. Cada equipo adicional después de los tres iniciales costará \$16 adicionales. El servicio es gratis para clientes con impedimentos físicos y personas de 60 o más años de edad.

Para programar una cita, por favor llame al 820-7878 y seleccione una fecha y hora conveniente para usted. También puede usar nuestro sistema de Respuesta Verbal Interactiva (IVR) para programar una cita. Necesitará su número de cuenta de MLGW de 16 dígitos cuando usa este sistema.

Usted puede programar una cita para un martes, miércoles, jueves o sábado para uno de los siguientes periodos de tiempo:

- De las 8 a.m. al mediodía • Del mediodía a las 4 p.m. • De las 4 a las 8 p.m.
- Las citas de sábado son solamente de las 8 a.m. al mediodía o del mediodía a las 4 p.m.

## MLGW recibe reconocimiento nacional por operaciones eléctricas confiables



Por quinta vez, Memphis Light, Gas and Water ha sido galardonada con el reconocimiento Reliable Public Power Provider (RP3®) de la Asociación Estadounidense de Energía Pública (American Public Power Association, APPA) por proveer a sus clientes el mayor grado de servicio eléctrico

confiable y seguro. Sin embargo, 2015 es la primera vez que MLGW logra el mayor honor otorgado, el premio Diamond. MLGW se une a otras 26 empresas de servicio público de la nación que recibieron el galardón Diamond en 2015.

## MLGW instalará luces callejeras en el sur de Cordova



A partir del 31 de julio de 2015, MLGW comenzó un proyecto de un año de duración para la instalación de luces callejeras en áreas del sur de Cordova. Aproximadamente 640 luces serán instaladas dentro de los siguientes linderos: sur de Walnut Grove, oeste de Sanga y este de Forrest Hill Irene. Este proyecto de instalación de luces callejeras es parte de la anexión de 2012 del sur de Cordova a la Ciudad de Memphis.

**In English:** Find this newsletter, Customer Connection, in its original English version at our website by visiting [mlgw.com/customerconnection](http://mlgw.com/customerconnection).

**Interactúe con MLGW vía: Pinterest, Twitter, Facebook, Blogspot y YouTube.**  
**Solo visite [mlgw.com](http://mlgw.com) y pulse sobre los logotipos.**

## Calendario de la Comunidad



**En agosto:** Nuestra comunidad está experimentando gran escasez de la mayoría de los tipos de sangre. Aún hay tiempo de convertirse en héroe al donar sangre este verano. Pacientes de toda la región cuentan con que donantes de sangre como usted se remanguen la camisa para donar el regalo de vida. Visite uno de los cinco centros de donación de Lifeblood hoy mismo. Información: [lifeblood.org](http://lifeblood.org).

**1 de agosto:** Decimosexta Subasta Anual *Spirit of SRVS*, degustación de vinos y alimentos a beneficio de SRVS y personas con discapacidades, de 7 a 11:30 p.m. en el Hotel Hilton Memphis. Información: 312-6801 o [srvs.org](http://srvs.org).

**20 de agosto:** Día Comunitario de la Conservación en las Oficinas Comunitarias de MLGW, de 9 a 11 a.m. Aprenda maneras de ahorrar energía y reciba gratis un estuche de conservación de energía.

**Del 25 al 27 de agosto:** Foro 2015 de Desarrollo Económico. Centro de Convenciones Cook de Memphis, 255 N. Main Street, horas varias. Información: 525-6512, [dgordon@mmbc-memphis.org](mailto:dgordon@mmbc-memphis.org) o visite [edf.mmbc-memphis.org](http://edf.mmbc-memphis.org).

**29 de agosto:** Decimosexto recorrido nocturno anual en bicicleta *Midnight Classic Bike Tour* de Meritan, consistente en un paseo no competitivo de 17 millas, que comienza y termina en Tiger Lane. Todos los recaudos se destinan a Meritan, Inc. Información: [meritan.org](http://meritan.org).

**7 de septiembre:** Decimotercera carrera anual *Chick-fil-A 5K* a beneficio de Junior Achievement of Memphis en AutoZone Park. Información: [jamemphis.org](http://jamemphis.org), contacte a [csurett@jamemphis.org](mailto:csurett@jamemphis.org) o llame al 366-7800.

**El 12 y 13 de septiembre:** Cuadragésimocuarto Festival Anual de Germantown. Complejo Club Cívico de Germantown, 7745 Poplar Pike, horas varias. Información: 757-9212 o [germantownfest.com](http://germantownfest.com).

**13 de septiembre:** Trigésimonoveno recorrido anual de casas y jardines *Central Gardens Home & Garden Tour* de 1 a 6 p.m. presentando casas únicas en Central Gardens. Un nuevo atractivo para el recorrido de este año es una muestra de coches antiguos, tales como un Triumph TR3 convertible de 1963 y un Ford de 1926. Información: [centralgardens.org](http://centralgardens.org).

*Número de Referencia del Cliente: 08/15*